

Mügelner Anzeiger

Amtliches Mitteilungsblatt



der Stadt Mügeln mit den Ortsteilen Ablaß, Baderitz, Berntitz,
Gaudlitz, Glossen, Grauschwitz, Kemmlitz, Lichteneichen, Lüttnitz, Mahris,
Nebitzschen, Neubaderitz, Neusornzig, Niedergoseln, Ockritz, Oetzsch,
Paschkowitz, Pommlitz, Poppitz, Querbitzsch, Remsa,
Schleben, Schweta, Seelitz, Sornzig, Wetitz, Zävertitz, Zschannewitz

Freitag
18. September
2020
Nummer 18
Jahrgang 26

Impressum Mügelner Anzeiger · Das amtliche Mitteilungsblatt der Stadt Mügeln und des Abwasserzweckverbandes „Oberes Döllnitztal“ erscheint in der Regel 14tägig online unter www.stadt-muegeln.de · **Herausgeber** Stadtverwaltung Mügeln, Markt 1, 04769 Mügeln, Telefon (03 43 62) 41 00 · **Verantwortlich für den Inhalt mit Ausnahme des Anzeigenteiles** Bürgermeister Johannes Ecke · **Verantwortlich für den sonstigen Inhalt und Anzeigenteil, einschließlich Anzeigenannahme, Satz und Druck** Druckerei & Verlag Dober, Karl-Liebknecht-Straße 2, 04769 Mügeln, Telefon (03 43 62) 3 24 30, Fax 3 06 11, info@doberdruck.de

Herbstwanderung durch die Obstplantagen


Mügelner Heimatverein
Mügeln

Am Sonntag, den 20. September
start: 9 Uhr Markt Mügeln



Wichtiges im Überblick

Stadtverwaltung Mügeln, Rathaus, Markt 1, 04769 Mügeln
E-Mail: Rathaus@stadtmuegeln.de · **Internet:** www.stadt-muegeln.de
 Telefon (03 43 62) 41 00 · Telefax (03 43 62) 4 10 46

	Stadtverwaltung
Montag	geschlossen
Dienstag	9–12 und 13–16.30 Uhr
Mittwoch	geschlossen (Termine nach Vereinbarung)
Donnerstag	9–12 und 13–18 Uhr
Freitag	9–11.30 Uhr

Stadtbibliothek im Rathaus, Telefon 4 10 31 Neue Öffnungszeiten
 Di 10–13 Uhr und 15–18 Uhr, Do 10–12 Uhr und 13–18 Uhr
Heimathaus Sa und So 14.00–17.00 Uhr und nach Vereinbarung

Bankverbindungen Stadtverwaltung Mügeln
Sparkasse Leipzig: IBAN: DE46 8605 5592 1520 0037 37
 BIC: WELADE8LXXX
VB Riesa: IBAN: DE09 8509 4984 0135 2116 05
 BIC: GENODEF1RIE
DKB Leipzig: IBAN: DE67 1203 0000 0001 3072 63
 BIC: BYLADEM1001
Gläubiger ID DE 92 ZZZ 00000 116168

Abwasserzweckverband „Oberes Döllnitztal“
 Mügelner Landstraße 4, Glossen
 Frau Haubold: Telefon (03 43 62) 23 84 10, e.haubold@azvmuegeln.de,
 Herr Wache: Telefon (03 43 62) 23 84 12, th.wache@azvmuegeln.de,
 Fax: (03 43 62) 23 84 14, Mo geschlossen (Termine nach Vereinbarung),
 Di 9–12 und 14–16.30 Uhr, Mi geschlossen (Termine nach Vereinbarung),
 Do 9–12 und 14–18 Uhr, Fr 9–12 Uhr

Verwaltung städtischer Wohnungen HWV GmbH Döbeln
 Reparatur-Tel. (03 43 31) 65 11 **Sprechzeit Büro Mügeln:** Do 16–17.30 Uhr
Stadtbad 3 24 04 Sportplatz 3 22 02

Ev.-Luth. Kirchgemeinde Oschatzer Land, 04758 Oschatz, Kirchplatz 2,
 Telefon: (03 43 35) 92 04 62, Fax (03 43 35) 98 76 12, E-Mail: kg.oschatzer-land@evlks.de, Di 9–12 und 14–16 Uhr, Do 9–12 und 14–17.30 Uhr, Fr 9–12 Uhr
 Friedhofsverwaltung, 04779 Wermisdorf, Clara-Zetkin-Str. 18, Telefon: (03 43 64) 8 78 88 und 8 78 89, Fax: (03 43 64) 5 23 84, E-Mail: friedhofsverwaltung.oschatzer-land@evlks.de, Di 9–12 Uhr, Do 14–17 Uhr und nach telefonischer Vereinbarung
 In Bestattungsangelegenheiten wenden Sie sich bitte an:
 Herrn Fleischer unter Telefon: (0176) 21 44 64 08

Sprechzeiten der Krankenkassen:
KKH Herr Klömich, Fr.-Mehring-Straße 15, Di 13–18 Uhr, KKH-Briefkasten,
 www.kkh.de

Post-Agentur im Kinder- und Jugendmode-Geschäft Kerstin Unger,
Dr.-Friedrichs-Straße 18: Mo–Fr 9.00–17.00 Uhr, Sa 9.00–11.00 Uhr

Bestattungen Regina Jacob: Dr.-Friedrichs-Straße 52, Mügeln, Tel. 3 25 16
Bestattungshaus Katscher: E.-Thälmann-Straße 13, Mügeln, Tel. 4 42 58

Heizung/Sanitär-Störungsdienst Wochenendbereitschaft der Ausbau Mügeln GmbH nur über Funktelefon (01 72) 3 74 41 66
Haustechnik Mügeln, A. Baumert über Funktelefon (01 75) 1 71 07 56

ENVA Störungsmeldung Strom (kostenfrei): (0 800) 2 30 50 70
Störungsmeldung Erdgas (kostenfrei): (0 800) 2 20 09 22
MITGAS Störungsmeldung (kostenfrei): (0 800) 2 20 09 22 – 24 Stunden
OEWA Notfall-Telefon: (0 34 31) 65 57 00 – 24 Stunden
Elektro-Notdienst – Zentrale Service-Nummer (0 18 05) 23 24 22

BEREITSCHAFTSDIENSTE Vorwahl-Nummern für Oschatz 03 43 35, Dahlen/Calbitz 03 43 61, Wermisdorf 03 43 64, Mügeln 03 43 62

ÄRZTLICHER NOTFALLDIENST Praxisdienst an Wochenenden:
 Sonnabend 9–11 Uhr und 16–17 Uhr, Sonntag 10–11 Uhr und 16–17 Uhr
 Den **diensthabenden Arzt** bei der Rettungsleitstelle erfragen (siehe Kasten)
Ärztlicher Notdienst außerhalb der Praxisöffnungszeiten unter der bundeseinheitlichen und kostenfreien Nummer 116117 zu erreichen (www.116117info.de)

ZAHNÄRZTE Sa, So, feiertags 9–11 Uhr
19./20. 9. Praxis Dipl.-Stom. Reinhart Dieckmann, Dahlen, Gartenstraße 3, Tel.: 5 15 20
26./27. 9. Praxis Dipl.-Stom. Martina Lübeck, Oschatz, Merkwitzer Straße 18d, Tel.: 0 34 35/92 03 57

APOTHEKEN – Der Notdienst beginnt um 8.00 Uhr und endet am darauffolgenden Tag um 8.00 Uhr

25. 9., 1. 10., 8. 10. Markt-Apotheke Mügeln, Telefon 3 24 46
2. 10., 3. 10. Apotheke am Marktkauf Oschatz, Telefon 9 02 80
19. 9., 10. 10. Schwanen-Apotheke Wermisdorf, Telefon 5 22 29
20. 9., 26. 9. Apotheke Oschatz West, Telefon 9 87 89 60
21. 9., 27. 9. Linden-Apotheke Oschatz, Telefon 9 88 66 20
22. 9., 28. 9. Löwen-Apotheke Oschatz, Telefon 9 20 23 0
17. 9., 23. 9., 29. 9. Löwen-Apotheke Dahlen, Telefon 5 00 15
18. 9., 24. 9., 30. 9., 7. 10. Apotheke am Altmarkt Oschatz, Telefon 93 23 90

Alle Angaben ohne Gewähr!

Polizeiposten Mügeln
Rathaus Mügeln, 1. OG, Zimmer 20
Sprechzeiten:
Dienstag 10.00–14.00 Uhr,
Donnerstag 13.00–18.00 Uhr
Telefon: (03 43 62) 4 10-24
Polizeirevier Oschatz 0 34 35/65 00
Polizei-Notruf 110
Rettungsdienst und Feuerwehr 112
Notarzt (Rettungsleitstelle) 03 41/5 50 04 40 00

Bekanntmachung

Stadtverwaltung Mügeln Mügeln, 18. 9. 2020

Bekanntmachung

Sehr geehrte Einwohnerinnen und Einwohner,
 zur öffentlichen Sitzung des Stadtrates zu Mügeln **am Donnerstag, dem 24. 9. 2020 um 19.00 Uhr** lade ich recht herzlich in den Bürger- und Ratssaal des Rathauses zu Mügeln ein.

Tagesordnung:

Öffentlicher Teil

1. Begrüßung, Feststellung der Beschlussfähigkeit sowie Bestätigung der Tagesordnung, Bestätigung der Sitzungsniederschrift vom 25. 6. 2020

2. Bekanntgaben, allgemeine Informationen
3. Einwohnerfragestunde
4. Beratung und Beschlussfassung über den Verkauf des kommunalen Wohnhauses Altmarkt 14 (Flurstück 155, Gemarkung Mügeln)
5. Beratung und Beschlussfassung über den Verkauf des Baugrundstückes, Teilfläche von Flurstück 880/5, Gemarkung Mügeln (Lage: Rosa-Luxemburg-Straße)
6. Beratung und Beschlussfassung über den Verkauf einer Teilfläche von Flurstück 880/5, Gemarkung Mügeln (Lage: Am Alten Wasserwerk)
7. Beratung und Beschlussfassung über die Vergabe der Dachdeckerarbeiten einschließlich Gerüst – VwV Kita Bau – Dachdeckerarbeiten Hort Mügeln
8. Beratung und Beschlussfassung über die Vergabe der Tischlerarbeiten in der Bahnmeisterei für das Bauvorhaben Geoportal Bahnhof Mügeln

9. Beratung und Beschlussfassung über die Annahme von Spenden
10. Anfragen der Stadträte

Nicht öffentlicher Teil

gez. Johannes Ecke
Bürgermeister

Neues für die Stadt und die Ortsteile

Die Abfallwirtschaft Torgau-Oschatz GmbH informiert ...

Die **Sperrmüllstraßensammlung** für die nachfolgend aufgeführten Orte:

- Baderitz • Gaudlitz • Lichteneichen • Neubaderitz
- Neusornzig • Sornzig • Zävertitz

findet bereits am **10. 12. 2020** statt und nicht, wie im Abfallkalender aufgeführt (17. 12. 2020).

Informationen aus dem Bauamt:

(... finden Sie auch im Internet unter www.stadt-muegeln.de im „Einwohnerservice“)

Aktuelle Straßensperrungen bzw. Verkehrsbehinderungen:

- Die Vollsperrung der Öhninger Straße in Sornzig bleibt aufgrund nicht abgeschlossener Bauarbeiten bis 25. 9. 2020 bestehen.
- Sperrung Döbelner Straße – Verlegung Trinkwasserleitung sowie Schutz vor herabfallenden Teilen (VARIA) bis 20. 12. 2020
- Aufgrund von Bauarbeiten ist in den Ortsteilen Lichteneichen (Talstraße), Baderitz (Friedensstraße, Am Festenberg) sowie Neubaderitz (Zur Kranichau) mit Verkehrseinschränkungen (zum Teil mit Verkehrsampel) bis 30. 10. 2020 zu rechnen.

ACHTUNG! ACHTUNG! ACHTUNG! ACHTUNG!

Die **Arbeiten zum Breitbandausbau** befinden sich im Gemeindegebiet der Stadt Mügeln in den letzten Zügen und sollen **voraussichtlich im September/ Oktober abgeschlossen** werden.

In diesem Rahmen werden durch das Bauamt die Bauabnahmen im öffentlichen Bereich durchgeführt. Auf den Privatgrundstücken erfolgt keine Abnahme durch die Stadt, dennoch möchten wir Sie gern unterstützen und bitten Sie daher, **falls auf Ihren Grundstücken noch Arbeiten infolge des Breitbandausbaus offen sind, diese an uns zu melden**. Wenn möglich melden Sie uns diese schriftlich (gern auch per Mail) oder telefonisch an Frau Koth (Tel. 4 10 29 bzw. a.koth@stadtmuegeln.de). Bitte machen Sie folgende Angaben:

- Name und Tel. / Mail
- Adresse des Grundstücks
- Offene Leistung (kurze Beschreibung mit Lage, z. B. Grundstückseinfahrt)

Wir werden diese Angaben an die zuständigen Baufirmen sowie die Bauleiter der Telekom weiterleiten und auf deren kurzfristige Erledigung drängen.

Für weitere Rückfragen und Hinweise steht Ihnen auch gern Frau Groß (Tel. 4 10 26 bzw. a.gross@stadtmuegeln.de) zur Verfügung.

Ihr Bauamt der Stadt Mügeln

Informationen aus dem Ordnungsamt:

- Demnächst wird die Ernst-Thälmann-Straße von Ecke Apotheke bis Gartenstraße voll gesperrt. Grund sind Bauarbeiten zum Breitbandausbau.
- In letzter Zeit gab es gehäuft Beschwerden über parkende Fahrzeuge (PKW und LKW) in der Franz-Mehring-Straße. Das Ordnungsamt weist darauf hin, dass dies dort nicht gestattet ist und entsprechend geahndet wird.

Das Geheimnis des Glücks ist, statt der Geburtstage die Höhepunkte des Lebens zu zählen.

(Mark Twain)

Ein Höhepunkt meines Lebens war der 9. 9. 2020 – mein **60. Geburtstag!**

Viele fleißige Hände und Unterstützer haben diesen Tag zu etwas Besonderem werden lassen. Ganz herzlich möchte ich mich bei meiner Frau, meiner Familie, der Verwandtschaft, den Nachbarn und den Kollegen aus dem Rathaus und dem Bauhof für die Glückwünsche und die Unterstützung an diesem Tag bedanken. Ebenso möchte ich mich ganz herzlich bei meinen BM-Kollegen, dem Landrat, dem Stadtrat, den Vereinen der Stadt Mügeln, unseren Feuerwehren und den vielen Privatpersonen für die Glückwünsche und die finanzielle Unterstützung zugunsten des Vereins „Kinderkrebshilfe e.V.“ bedanken. Für das leibliche Wohl und gute Bewirtung sorgte die Familie von Ulf Jungnitz, die Fleischerei Manke und das Team des Klosters Marienthal von Sornzig. Alle haben dazu beigetragen, dass der Tag ein Höhepunkt und unvergesslich in meinem Leben wurde.

Ihr Bürgermeister
Johannes Ecke

Schulen und Kindereinrichtungen

Schulanfang „Auf der Höhe“ 2020 – etwas anders, aber trotzdem schön!

... und dann war es wieder soweit: Die Einschulung in Neusornzig für 21 Mädchen und Jungen fand am letzten Augustsamstag „Auf der Höhe“ statt. Erwartungsvoll kamen die Kinder in Begleitung ihrer Eltern zur Schule, wo sie mit ihrer Klassenleiterin Anett Bauer ihre allererste Unterrichtsstunde im Klassenzimmer absolvierten. Sie lernten sogar schon einen kleinen Reim auswendig, den sie später den Eltern vortrugen.

Anschließend marschierten unsere Kleinen mit Musik aus dem Schul-



Bild: Bärbel Hübner

haus zum Zuckertütenbaum, wo ihre Eltern sie bereits erwarteten und einen großen Kreis um den Baum gebildet hatten. Freundlich wurden die Kinder von der Schulleiterin Bärbel Hübner begrüßt und willkommen geheißen. Sie unterzogen sich mit viel Spaß einem kleinen Test für Schulanfänger, den sie alle mit Bravour bestanden. Pünktlich zur „Ernte“ der Zuckertüten riss dann auch der Himmel auf, denn auch die Sonne wollte zur Freude aller dabei zusehen. Fleißige Erntehelfer bargen 21 „Neusornziger Prachttüten“, gut gefüllt und völlig ausgereift. Jedes Kind nahm seine Tüte stolz in Besitz. Nun wünschen wir allen Schulanfängern einen guten Start und viel Freude und Erfolg beim Lernen.

Das Neusornziger Schulteam



Wir haben ein Haus, ein Äffchen und ein Pferd – und unseren Bauwagen!

Viele Helfer haben seit dem letzten Aufruf mit Hand angelegt, so dass unser Bauwagen kaum wiederzuerkennen ist.

Heute möchten wir ALLEN danke sagen: unserem Hausmeister Gerit Weißbach, den Firmen „Die Raumstylisten“ aus Großweitzschen, den Mügelner Firmen RHG, Dachdeckermeister Matthias Keilwagen und Klempnerei Ralf Müller Henrik Krüger, Thomas Rösener, Jan Eichler, Marcus Läuter, Torsten Dölle, Jens Klost, Herrn Demme und den Mitgliedern des Vorstandes unseres Fördervereins „Mügelner Sterntaler“ e.V.

Aus dem grauen Hänger ist ein echtes Schmuckstück geworden!
Die Kinder und Erzieherinnen
des Hortes Angerkids

Jubilare



Interessantes für Leseratten

Aktuelle Empfehlungen aus der Stadtbibliothek

Dr. Ulrich Strunz: 77 Tipps für ein gesundes Herz: Fit für ein langes Leben – So halten Sie Ihre Gefäße jung und senken das Herzinfarktrisiko



Es ist so einfach, gesund zu sein: richtig entspannen, fröhlich und regelmäßig bewegen, genussvoll und gesund essen – und verstehen, wie unser Herz funktioniert und was es braucht, um kraftvoll und lange zu schlagen. Bestsellerautor Dr. med. Ulrich Strunz hat ein wunderbar einleuchtendes und leicht umzusetzendes Herz-Gesundheits-Programm entwickelt, mit dem jeder die Risikofaktoren für Herz- und Gefäßerkrankungen minimieren und nachhaltig senken kann. Klar, verständlich, effektiv.

Sabine Michel / Dörte Grimm: Die anderen Leben: Generationengespräche Ost

Wenn der Staat DDR kritisiert wird, fühlen sich oft auch die Menschen kritisiert, die in ihm gelebt haben. Das macht Gespräche innerhalb von Familien über ihr Leben in der DDR so schwierig. Viele schweigen bis heute, doch in ihrem Schweigen wächst die Wut.

Auf Initiative der Filmemacherinnen Sabine Michel und Dörte Grimm wagen Kinder und Eltern aus ganz unterschiedlichen Verhältnissen erstmals eine Auseinandersetzung mit der eigenen Geschichte. Diese Gespräche ermutigen, neu und ohne Vorwürfe miteinander ins Gespräch zu kommen. Zugleich helfen sie, aktuelle politische Entwicklungen in Ostdeutschland anders und besser zu verstehen, in dem sie den Blick öffnen für die Spätfolgen des Lebens in insgesamt drei politischen Systemen.



Bettina Baláka: Die Tauben von Brünn



Ein Brieftaubenzüchter, ein Lotteriegewinn und die Geschichte eines großen Betrugs: die Geschichte des berühmt-berüchtigten Wieners Johann Karl von Sothen. Spannend und atmosphärisch dicht erzählt: die Geschichte des berüchtigten „Lottoriebarons“ Johann Karl von Sothen. Als der Brieftaubenzüchter Wenzel Hüttler 1840 einen Lottogewinn macht, stiehlt Sothen, der im selben Haus wohnt, den Lottoschein und legt so den Grundstein für sein Vermögen. Nach Hüttlers Tod betreibt dessen Tochter die Brieftaubenzucht in Brünn weiter. Sothen fingiert Verliebtheit, und sie hilft ihm gegen ihren Willen beim Betrug der Lotterie: Wenn in Brünn die Ziehung erfolgt ist, kann man in Wien noch setzen, bis der reitende Bote mit den Gewinnzahlen eintrifft. Eine Taube ist jedoch viel schneller ... Sothen wird unermesslich reich und in den Adelsstand erhoben – doch auch für ihn kommt der Zahltag.

Thomas Gottschalk: Herbstbunt: Wer nur alt wird, aber nicht klüger, ist schön blöd

Immer lief alles glatt in seinem Leben. Warum sollte sich daran etwas ändern, bloß weil Thomas Gottschalk eines Tages 60 wurde? Für die Figur gibt's die Mayr-Kur, und Workouts gibt's für die Fitness. Doch in der zweiten Hälfte der Sechziger wird es unerwartet rumpelig: Der Oberschenkelmuskel gibt den Geist auf; das Haus brennt ab; und nach über 40 Jahren Ehe ist das Zusammenbleiben plötzlich nicht mehr selbstverständlich ...

Thomas Gottschalk erzählt vom Älterwerden – nachdenklich, mit viel Humor und großer Offenheit. Seine Botschaft? Optimistisch!
(Leihgabe aus Oschatz – nur für kurze Zeit!)



Freiwillige Feuerwehr

Einsätze:

FF Sorzig

Am 26. 8. 2020 in der Zeit von 16.30 Uhr bis 17.30 Uhr Baum auf Straße in Gaudlitz, Am Weihler Baum zersägt und zur Seite geräumt
4 Kameraden im Einsatz



Aus dem Vereinsleben

Herbstwanderung des Heimatverein Mogelin

Die Herbstwanderung des Heimatvereins Mogelin am **Sonntag, dem 20. September** geht in diesem Jahr durch die Sorziger Obstplantagen. Herr Wolfgang Hanns wird diese fachkundig geleiten. Treffpunkt dazu ist **9 Uhr der Markt Mügeln** und nicht wie in der vergangenen Ausgabe angegeben der Busbahnhof! Beendet wird die Wanderung voraussichtlich 12.30 Uhr in Mügeln.

Wir bitten hier um die Einhaltung des Mindestabstandes bzw. der geltenden Hygienevorschriften!

Andreas Lobe

Mügeln Vereine kämpften zum 4. Mal um den Wanderpokal der Mügeln Schützen

Zum 4. Mal luden die Mitglieder der Mügeln Schützengesellschaft alle interessierten Vereine aus Mügeln und Umgebung zum Schießen um den Wanderpokal auf ihr Vereinsgelände ein.

Auch wenn dieses Jahr die Veranstaltung mit mehr Arbeit im Vorfeld verbunden war, hatte sich der Vorstand des Vereins für die Durchführung unter „besonderen Bedingungen“ entschieden. Nach Rücksprachen mit den jeweiligen Ämtern, unter welchen aktuellen Bedingungen es möglich ist diese Veranstaltung durchzuführen, wurden die Auflagen von den Mitgliedern der Mügeln SG gemeinsam umgesetzt um die Tradition, die nunmehr ihre 4. Auflage hatte, nicht abzusetzen.

Mit sehr viel Freude verfolgte der Vorsitzende Daniel Schröter, bei dem die Meldungen zu diesem Wettkampf eingingen, dass sich ein großes Interesse zu diesem Wettkampf entwickelt hat. Es nahmen 11 Mannschaften aus 9 Vereinen an diesem Wettkampf teil. Natürlich gab es Vereine die leider kurzfristig absagen mussten, da genau auf diesen Tag Veranstaltungen vielen, die auf Grund von Corona noch nicht stattfinden konnten. Diese Vereine haben aber schon Ihre Teilnahme für die 5. Auflage bekundet.

Ab 12.00 Uhr trafen nach und nach die Teilnehmer auf dem Vereinsgelände der Mügeln SG ein und somit konnten alle Vorbereitungen beginnen. Die Vorjahressieger, der Kleingartenverein Berg-

frieden e.V., traten ebenfalls wieder mit an, um Ihren Titel zu verteidigen. Der Ehrgeiz hatte natürlich auch alle anderen Vereine gepackt und es entbrannte ein heißes Kopf-an-Kopf-Rennen.

Am späten Nachmittag standen die Sieger fest. Die Mannschaft des Anglerverein Krebsbach Mügeln e.V., die das letzte Jahr den 2. Platz für sich behaupten konnten, gewannen den Wanderpokal bei der 4. Auflage. Die Schützen Gunnar Naumann, Jörg Sonntag und Falk Müller trafen einen Ring mehr vor den Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Schweta, die auch schon einmal 2018 den Pokal für sich behaupten konnten.



Vereinspokalsieger 2020: v.l. Falk Müller, Gunnar Naumann, Jörg Sonntag

Den 3. Platz belegten die Mitglieder des Stadtmarketingvereins „Meine Bischofsstadt Mügeln e.V.“, wo auch der Bürgermeister unserer Stadt, Johannes Ecke, mit an den Start ging. Aus dieser Mannschaft holte sich Mario Zimmer mit 87 Ringen den Pokal des besten Schützen der Veranstaltung.

Des weiteren traten die Sportgemeinschaft Döllnitztal Mügeln e.V. mit der Sportgruppe Wilder Robert, der Förderverein Sterntaler e.V., der Motorsportclub Mügeln e.V., die Fußballer des SV Mügeln-Ablaß 09 e.V. und die Mitglieder des Fördervereins der Freiwilligen Feuerwehr Mügeln e.V. zu diesem Wettkampf an.

Wir danken allen Teilnehmern für eine disziplinierte und doch lustige Veranstaltung und freuen uns auf die 5. Auflage 2021.



„Bester Schütze“ Mario Zimmer

Liebe Einwohner von Mügeln,
im Auftrag unseres Vorstandes und der Mitglieder unseres Vereins und in Übereinstimmung mit vielen Akteuren müssen wir Ihnen leider mitteilen, daß das für den 4. Oktober 2020 geplante **Erntedankfest** in diesem Jahr **ausgesetzt** wird.

Wir sehen uns außerstande, die coronabedingten Anforderungen und erteilten Auflagen zu erfüllen.

Dem Festgottesdienst zum Erntedankfest um 10.00 Uhr in der Johanniskirche wird sich das schon traditionelle Aufziehen der Erntekrone anschließen.

Wir bitten um Ihr Verständnis und hoffen, daß wir im nächsten Jahr wieder gemeinsam Erntedankfest feiern können.

Bleibt gesund.

Bernd Brink
„Meine Bischofsstadt Mügeln“ e.V.

Spielplan Fußball

Sonntag, 20. 9. 2020, 15.00 Uhr

SV Mügeln-Ablaß gegen FSV Oschatz
Spielort: Sportplatz Ablaß Hauptplatz



Sonntag, 27. 9. 2020, 15.00 Uhr

SV Zwochau gegen SV Mügeln-Ablaß
Spielort: Sportplatz Zwochau

Seniorenvereinigung Mügeln e. V.

Liebe Senioren,

am Mittwoch, dem 23. 9. 2020 hat unser Seniorenstübl ab 14.00 Uhr wieder geöffnet.

Der Vorstand

Liebe Senioren und Gäste,

hiermit laden wir Sie recht herzlich zu unserer **Fahrt** ein. Diese findet am **Mittwoch, dem 28. 10. 2020** statt und heißt **„Altenburger Originale“**.

Am Vormittag erfolgt die Abreise in Richtung Altenburg. Wir werden von der örtlichen Gästebetreuung begrüßt und beginnen mit einer Innenstadtführung durch die historische Altstadt. Auf Wunsch mit Stopp zur Verkostung von Altenburger Likörspezialitäten und Ziegenkäse (4 € pro Person Aufpreis).

Das gemeinsame Mittagessen nehmen wir im Ratskeller ein. Anschließend steht der Besuch des Schloss- und Spielkartenmuseums (inkl. Eintritt) auf dem Programm. Das Kaffeetrinken rundet den Ausflug ab. Danach treten wir dann gegen 16.30 Uhr die Heimreise an.

Preis für Mitglieder: 57 €

Preis für Nicht-Mitglieder: 59 €

Anmeldungen immer mittwochs ab 14.00 Uhr im Seniorenstübl oder telefonisch unter Frau Bartels, 01 52 37 21 75 40.

Viel Spaß an diesem Tag!

Der Vorstand

1-2-Tap und dann?

Der Traditionstanz Discofox ist bei vielen sehr beliebt und findet in fast jeder Freizeittanzgruppe seinen Platz. Aufgrund dieser Beliebtheit des Tanzes richtet der 1. TSC Oschatz e.V. ein Discofoxmodul aus.

Der Discofox besitzt keine festgeschriebene Tanztechnik wie das beispielsweise für die Standardtänze der Fall ist. Dennoch kann man nicht „wild“ umhertanzen. Es gibt auch dabei Regeln, die das Zusammentanzen erleichtern und zu einem schönen Tanzerlebnis für beide Partner werden lässt.

Wer Lust und Laune hat dabei zu sein, den erwartet der 1.TSC ab dem 20. 9. 2020 in der Turnhalle des Thomas-Mann-Gymnasiums Oschatz. In der Zeit von 20.30 Uhr bis 21.30 Uhr kann der Dreierschritt mit seinen zahlreichen Facetten erlernt, aber auch vervollkommen werden.

Tanzen ist mehr als Bewegung, Tanzen bedeutet ein gutes Stück Lebensqualität. Tanzen ist nicht nur gesund, sondern macht eine gute Figur und bringt die beste Laune. Kommen Sie und sammeln Sie Erfahrung mit dem harmonischsten Hobby der Welt.

Information erhalten Sie dazu bei Frau Moser unter der Telefon-Nr. 0 17 21 56 19 03. Auch per Mail beantworten wir gern ihre Fragen: tanzsport-oschatz@gmx.de
Lasst uns Tanzen!



Foto: 1. TSC Oschatz e.V.

Kirchennachrichten

Ev.-Luth. Kirchengemeinde Oschatzer Land Kirchplatz 2, 04758 Oschatz

20. September 2020, 15. Sonntag nach Trinitatis

10.00 Uhr Sornzig, Konfirmation, Pfrn. Krautkrämer,
Pfr. Riese

27. September 2020, 16. Sonntag nach Trinitatis

9.00 Uhr Ablaß, Erntedank, Pfr. Riese

10.30 Uhr Schweta, Erntedank, Pfrn. Krautkrämer



Nächster Mügelner Anzeiger:

Freitag, 2. Oktober 2020

Redaktionsschluss:

Donnerstag, 24. September 2020

Wenn die Sehkraft nachlässt ...
 Rat und Hilfe bei Sehverlust auch in Ihrer Nähe.
 Mügeln
 17. September 2020 von 10 bis 15 Uhr

Markt, 04769 Mügeln

Vereinbaren Sie einen persönlichen Beratungstermin.
 Telefon: 0341 7113-200 oder 0174 962 39 98
 E-Mail: sachsenmobil@blickpunkt-auge.de

Wir informieren und beraten unabhängig und kostenfrei zu folgenden Themen:

- Grundlegende Fragen zur Augenerkrankung
- Überblick über Sehhilfen und andere Hilfsmittel
- Rechtliche und finanzielle Ansprüche
- Reha-Maßnahmen
- Teilhabe in Kultur und Freizeit



*Für die vielen Glückwünsche und Geschenke zu meiner **Einschulung** möchte ich mich bei allen Verwandten, Nachbarn und Bekannten recht herzlich bedanken.*

Timo Lange & Eltern



mini Lernkreis Nachhilfe

Lehrkräfte (m/w/d) in Mügeln & Umgebung zur Unterstützung unseres Lehrerteams gesucht!



Päd. Eignung erforderlich; gern auch Senioren, Referendare, Soz.-Päd., Fremdsprachenkorrespondenten, Dipl.-Mathematiker...
 Kontakt & Infos: Tel. 035240 778735

3-Fam.-Haus in der Badergasse zu vermieten, neu saniert,
 • EG 50 m² + 20 m² Garten (Fußbodenheizung),
 • 1. OG 58 m², DG 40 m² inkl. 30 m² Dachterrasse

zu erfragen unter (01 78) 861 93 41

Torsten Petzold



Fahrdienst und Mietwagen

- Kur-, Dialyse- und Krankenkassenfahrten
- Vertragspartner aller Krankenkassen
- Privat- und Kleinbusfahrten bis 16 Personen
- Einkaufsfahrten sowie Flughafentransfer

kompetent * freundlich * zuverlässig

04769 Mügeln · Volksgutweg 16b
 Tel./Fax (03 43 62) 3 11 19 oder (01 74) 3 72 03 19

Nette Familie sucht ein älteres Bauernhaus zu kaufen

Telefon (01 72) 8 76 10 36

2-1/2-Zimmer-Wohnung zentrale Lage in Mügeln
 60 qm, möblierte Küche, Bad, Privatparkplatz, sofort vermietbar. Kaltmiete 240 Euro + BK

Telefon (0 35 25) 6 58 82 51

Bestattungshaus Katscher GmbH

04769 Mügeln

Ernst-Thälmann-Straße 13

Telefon 03 43 62 / 4 42 58

In den schwersten Stunden sind wir für Sie da, einfühlsam und mit viel Herz.



Poetenweg 5a
 04769 Mügeln
 www.busreisen-jahn.de

TAXI

BUS

- Fahrten für alle Krankenkassen
 - Behindertenfahrten (auch Rollstuhl)
 - Flughafentransfer
 - Taxi bis 8 Personen
 - Ausflugsfahrten
 - Klassenfahrten
 - Gruppen- und Vereinsfahrten
 - Schülerbeförderung
 - Busse bis 54 Personen
- Telefon: 034362-32201 Telefon: 034362-37920

Ihr kompetenter Partner!



Heizöl in kleinen Raten? Kein Problem!

Fragen Sie uns nach dem Tagespreis - wir beraten Sie gern!

Tel.: 0 34 362 - 40 731 - www.heimburger.de

MW HOLZHANDEL
Ganzig
Ihr Holzfachhandel
www.mw-holzhandel.de

30
Jahre
1990 - 2020

ANGEBOTE

September 2020



Tel.: 03435 930578

Laminat

Meister Edition M3

Rustic Oak

1288 x 198 x 7 mm

8,95 € / m²



Designboden

Meister Design.flex

Eiche articweiß

1290 x 216 x 5 mm

28,95 € / m²



Wand- und Deckenpaneele

Versch. Dekore

+ Zubehör erhältlich

z.B.

Moderna Logimo – Risseiche Hell

12,50 € / m²



PREMIUM Mixcapp

Individuelle Wohnraumgestaltung

Versch. Dekore

z.B.

Rubinrot + Reinweiß

39,95 € / m²



Lamellenzaun

180 x 180 cm

Rahmen: 2,0 x 4,5 cm

Kesseldruckimprägniert

10,95 € / Stk.



Gipskarton Bauplatten

Versch. Größen

+ Profile erhältlich

z.B.

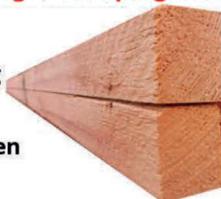
Gipskarton GK-Baupl. 12,5 x 1250 x 2000 mm weiß

2,99 € / m²



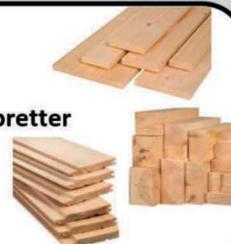
Schnittholz Sägerau imprägniert

- Latten
- Schalung
- Bohlen
- Keilbohlen
- Balken



Hobelware

- Rahmen
- Glattkantbretter
- KVH
- Profilholz
- Dielung



Plattenwerkstoffe

- OSB Platten
- Leimholzplatten
- Seekieferplatten
- Industrieresperrholz
- Fahrzeugplatten



An der B6 zwischen

Oschatz & Riesa

Reinschauen lohnt sich!

Solange der Vorrat reicht / Weitere Angebote:

www.mw-holzhandel.de/sonderangebote/

*alle Preise Inkl. MWST